

号およびそれらを組合せた記号の付属形式が付く場合が
カタログをご参照ください。
attached to the above types at portions marked with .
ons, see the catalog.
注有以下符号及这些设备的组裝符号标记的附属型号。
閱产品样本目录。
: U, G, 3H, 2L, 3L, 3Q, 2E, 2EQ, A, T
T : H : U, G

*1: H, J, Y, RM, C, LG, P *2: U, G, 3H, 2L, 3L, 3Q, 2E, 2EQ, A, T
*3: Q, H, LH, Y *4: 3, A, T *5: H *6: U, G

(1) 请在安装时预留于 Table 2 所示尺寸的位置。

(2) 若紧急断电装置在一起时，根据使用条件（与连续接通电源使用或高频率开关产品之间安装紧急断电装置的不同，有时会因为温度的上升而导致线圈寿命下降，或由于受加热器相互间的热影响导致过热载体电寿命的特性发生变化。

(3) 由于在这种条件下使用时，在产品相互之间设置 5mm 以上的间隔距离。

(4) C 尺寸 IEC 规格及 JIS、JEM 规格的不同，分容量测试条件下值的数值。

Table 3		Main terminals			Coil terminals and auxiliary terminals
Type	Magnetic contactor Thermal overload relay	03 to 05 ON	4-0 to 5-1 5-1N	03 to 5-1 ON, 5-1N	
直接接続 Direct Connection 直接连接	単線 Solid 単線	[mm]	1×(1.2 to 2) 2×(1.2 to 1.6) 2×(1.6 to 2)	1×(1.2 to 2.6) 2×(1.2 to 1.6) 2×(1.6 to 2)	1×(1.2 to 2) 2×(1.2 to 1.6) 2×(1.6 to 2)
		AWG	2×(16 to 12) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(16 to 10) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(16 to 12) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)
	より線 Stranded 絞合線 【Note 1】	[mm²]	1×(0.75 to 3.5) 2×(0.75 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5)	1×(0.75 to 5.5) 2×(0.75 to 1) 2×(1 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5) 2×(2.5 to 4)	1×(0.75 to 2.5) 2×(0.75 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5)
		AWG	1×(18 to 12) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)	1×(18 to 10) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)
	可とうより線 (スリーブ付) Flexible stranded with end sleeve	[mm²]	1×(0.75 to 2.5) 2×(0.75 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5)	1×(0.75 to 2.5) 2×(0.75 to 1) 2×(1 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5)	1×(0.75 to 2.5) 2×(0.75 to 1.5) 2×(1.5 to 2.5)
		AWG	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)	1×(18 to 12) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)
	軟导线 (带端子) 【Note 1】	[mm²]	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)	1×(18 to 12) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)
		AWG	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)	1×(18 to 12) 2×(16 to 14) 2×(14 to 12)	1×(18 to 14) 2×(18 to 16) 2×(16 to 14)

(1) 取付けは、Table の寸法に上gingてください。

(2) 密着取付けした場合、使用条件(連続使用や高開閉頻度の製品同士を密着取付け)によっては、温度上昇によりコイル寿命が低下することがあります。また、サーマルリリーはヒータ相互間の熱影響を受けて特性が若干変化します。このような条件で使用される場合は、製品相互間を5mm以上離して使用することをお勧めします。

(3) C 寸法はIEC規格およびJIS、JEM規格の閉路・過閉容量試験条件での値です。

* 各端子均可连接两个压接端子。(Fig.6)
* 不进行布线的端子也要全部拧紧后使用。
* 按UL, CSA标准要求, 电线尺寸不得小于14AWG。16AWG以下不可使用。
【Note 1】 软线规格为0.75不可使用。使用软线时, 请在压接端子(金属环)后使用。
 * 合成线为: 0.75~1.5mm²时; 内线要在7根以下;
 * 软线线: 比上述多芯的电线
【Note 2】 使用端子最大宽度以下的压接端子, 圆形压接端子最大宽度请参照Fig.7。
【Note 3】 ②: 飞利浦型号2号 ①: 1型槽螺钉 1~1×5.5×L 型号B
【Note 4】 布线后由于整理连接线而扭曲时, 请在螺钉拧紧扭矩后合适。

5. 配線

5.1 接続可能電線サイズと締付トルク

Table 3をご参照ください。

5.2 クイック端子形 (□Y形) の配線

- 端子ねじはカバーに保持された状態で出荷しますが、輸送中の異常な衝撃などで下がっている場合は、ドライバの先端などでねじを押し上げてください。
- 配線はFig.8の手順で行ってください。
- 配線しない端子ねじも全て締付けてください。

6. 使用方法

6.1 電磁接触器

動作表示部の位置で動作状態の確認ができます。(Fig.9)

動作表示部に触れないでください。感電、火傷のおそれがあります。

6.2 サーマルリレー

- 調整ダイヤルを回して目盛りの範囲内で、モータの全負荷電流を▼マークに合わせてください。(Fig.10)
目盛りの範囲外で使用した場合、性能を満足できません。(Fig.11)
- トリップ棒を矢印方向へ押すとシーケンスチェックができます。(Fig.11)
- サーマルリレーが動作した時は、トリップ棒が隠れます。(Fig.11)
またリセットするとトリップ棒が現れます。(自動リセットの状態では、動作してもトリップ棒は隠れません。)
- サーマルリレーが動作したときは、過負荷などの異常原因を除去してからリセットボタンを軽く押すとリセットします。(この場合、サーマルリレーが十分冷えていないとリセットできません。)(Fig.10)
- 手動リセットから自動リセットに切換える場合は、Fig.12の手順でリセットボタンが凹んだ状態で保持されるようにしてください。
- 自動リセット状態で二線式の回路の場合、サーマルリレーが自動リセットするとモータが自動的に再起動しますのでご注意ください。

7. 保守・点検

7.1 運転前の点検

- ねじのゆるみがないことを確認してください。
- 電線ぐす・ワッシャなどが製品にはさまっていないか確認してください。
- 制御回路電圧は、制御コイル電圧の許容電圧変動範囲内にあることを確認してください。許容電圧変動範囲はコイル電圧の85～110% (U形は75～110%) です。/G形の場合、周囲温度40℃以下では80～110%です。
- AC制御の場合、制御電源がひずみや陥没などのない50Hzおよび60Hzの正弦波であることを確認してください。
- 可逆形を使用する場合は、必ず電氣的インターロックをとってください。

7.2 定期点検

- 運転後は早めに初期点検し、その後は定期的に点検してください。
- 端子の締付ねじは定期的に締め直してください。
- 点検時、接点表面が黒化または凹凸ができていても、接点性能には問題ありませんので、磨いたり油を塗布したりしないでください。もとの接点面積の一部に台金が露出した時点で交換してください。
- コイルの交換や主接点の点検・交換を行う場合は「保守点検マニュアル・パーツリスト」により実施してください。なお、補助接点は接点交換できません。
- 「保守点検マニュアル・パーツリスト」が必要な場合はご要求ください。

7.3 消弧カバーの取外し (Fig.13)

- 消弧カバーと上部ケースの間にマイナスドライバなどを差し込み、両側に隙間を作ってから、指で消弧カバーを挟み込むようにして、取外します。

8. 短絡保護装置 (SCPD)

- JIS, IEC : カタログを参照ください。
- UL, CSA : Table 4を参照ください。

富士電機機器制御株式会社

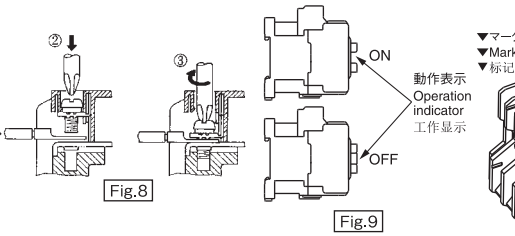
〒369-0192 埼玉県鴻巣市南一丁目5番45号
TEL : 048-548-1111
URL : www.fujielectric.co.jp/fcs/

技術相談窓口

T E L 0120-242-994

Email ed-c@fujielectric.com

平日 8:30 ～ 12:00 13:00 ～ 17:00 (土・日・祝日、弊社休業日除く)



5. Connection

5.1 Connectable wire size and proper tightening torque

See Table 3.

5.2 Wiring quick-terminal type (Type □Y)

- The terminal screw is held in the cover during shipping. If it has dropped due to abnormal impact, push up the screw with the tip of the screwdriver.
- Follow the procedure in Fig.8 when wiring.
- Tighten all terminal screws, including those which are not wired.

6. Usage

6.1 Magnetic contactor

Operation indicator shows contactor operates or not. (Fig.9)

Do not touch the operation indicator. Electric shock or burns may result.

6.2 Thermal overload relay

- Turn the adjustment dial within the scale so that the full load current of the motor is at the ▼ mark (Fig.10). Do not use beyond the scale, or the expected performance cannot be obtained.
- By pushing the trip bar toward the arrow, checking of control circuit wiring can be done. (Fig.11)
- When the thermal overload relay operates, the trip bar disappears. If the thermal overload relay resets, the trip bar appears. (Even if the thermal overload relay operates, the trip bar dose not disappears at automatic reset mode.) (Fig.11)
- If the thermal overload relay operates, first remove the cause of failure such as overload, and then lightly press the reset button to reset it. (In this case, the thermal overload relay cannot reset, if it is not cooled sufficiently.) (Fig.10)
- To change over from manual reset mode to automatic reset mode, keep the reset button pushed by the procedure shown in Fig.12.
- Note that the motor restarts automatically if the thermal overload relay in a two-wire control circuit is reset at automatic reset mode.

7. Maintenance and inspection

7.1 Inspection before operation

- Check that all screws are tightened.
- Check that there is no foreign matter in the unit, such as wire chips or washers.
- Check that the operating circuit voltage is within the allowable voltage fluctuation range of the coil voltage. The allowable voltage fluctuation range is 85 to 110% of the coil voltage (U type is 75 to 110%). It is 80 to 110% at the ambient temperature 40°C or less for/G type.
- In AC operation, check that operation power supply is sinusoidal waveform (50Hz or 60Hz) without distortion or cave-in etc.
- Be sure to apply an electric interlock when using a reversing type.

7.2 Periodic inspection

- Perform initial inspection early, and perform subsequent inspections on a regular basis.
- Check that all terminals are tightened with the proper torque periodically.
- Dark and rough contacts can still function. Do not refinish or grease them. If the contact facings are so badly eroded that the carrier material is visible, replace the product.
- See "Maintenance & Inspection manual/Parts list" for coil replacement and replacement or inspection of main contact. However auxiliary contacts cannot be replaced.
- Please request "Maintenance & Inspection manual・Parts list" to our sales office, when necessary.

7.3 The removal of arc chamber (Fig.13)

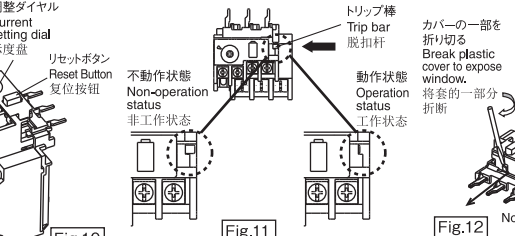
- Insert a flat-head screwdriver between arc chamber and upper frame, and make space on the both sides, then remove the arc chamber.

8. Short circuit protective device (SCPD)

- JIS, IEC : See catalog.
- UL, CSA : See Table 4.

Fuji Electric FA Components & Systems Co., Ltd.

No.5-45 Minami 1-chome Konosu-shi Saitama-ken, 369-0192, Japan
Phone +81-48-548-1111
URL www.fujielectric.com/fcs/



5. 布线

5.1 最大规格尺寸电线与推荐紧固扭矩

请参照 Table 3.

5.2 快速端子型 (□Y 型) 的布线

- 发货时端子螺钉被固定在套上，如果运输途中受到异常冲击等掉落下来时，请用螺丝刀的头部将其推上去。
- 布线请按 Fig. 8 所示步骤进行。
- 即使不需安装电线的端子螺钉，也请将其全部拧紧。

6. 使用方法

6.1 交流接触器

通过工作显示部的位置可以确认工作状态。(Fig.9)

请不要接触工作显示部。有触电，烧伤的危险。

6.2 热过载继电器

- 在刻度范围内调整标度盘，请将电动机的全负荷电流对准▼标记。在 (Fig.10) 刻度范围外使用时，无法满足性能。
- 将脱扣杆朝箭头方向按下后，可连续检查。(Fig.11)
- 当热过载继电器工作时，脱扣杆会隐藏起来。(Fig.11) 或复位后，脱扣杆出现。(在自动复位状态下，即使工作了脱扣杆也不会隐藏)
- 当热过载继电器工作时，先排除超负载等异常原因后轻轻按下复位按钮进行复位。(此时，若热过载继电器没有充分冷却，则无法复位。)(Fig.10)
- 从手动复位切换到自动复位时，按照 Fig.12 的顺序，请保持在复位按钮凹下去的状态下。
- 在自动复位状态下，若是二线制电路，热过载继电器自动复位后电动机会自动重新启动，请注意。

7. 维修・检查

7.1 运行前的检查

- 请确认螺钉是否出现松动。
- 请确认本产品中是否夹卡有电线断头、垫圈等。
- 请确认控制电路电压是否被控制在线圈电压的允许电压波动范围内。
允许电压波动范围为线圈电压的 85 ～ 110% (U 型为 75 ～ 110%)。/G 型时，环境温度在 40℃以下时为 80 ～ 110%。
- 为 AC 控制时，控制电源应无变形、凹陷等问题，且为 50Hz 及 60Hz 的正弦波。
- 使用可逆型时，请务必采用电气联锁。

7.2 定期检查

- 运行后请尽快实施初始检查，此后实施定期检查。
- 请定期重新拧紧端子的紧固螺丝。
- 检查时，即使触头表面发黑或出现凹凸不平，也不会给触头性能带来问题，所以请不要磨擦或涂油。在原触头面积的一部分上露出载体材料时，请进行更换。
- 在进行线圈更换，检查更换主触头时，请按照“维修检查手册，零件清单”予以实施。另外辅助触头不能更换。
- 如果需要“维修检查手册，零件清单”，请索取。

7.3 灭弧罩的拆卸 (Fig.13)

- 在灭弧罩和上部箱子之间插入平头螺丝刀等工具，在两侧作出缝隙后，用手指夹住消弧套取下。

8. 短路保护装置 (SCPD)

- JIS, IEC : 请参照目录。
- UL, CSA : 请参照 Table 4。

富士电机机器制御株式会社

日本国埼玉県鴻巣市南一丁目5番45号
邮编 369-0192
电话 +81-48-548-1111
URL www.fujielectric.com/fcs/

リセットボタンを上から押した状態で切り欠いた穴からドライバなどで軽く押し込む
With pointed tool, push lightly the Reset button back until it latches on the Reset button pushed.

从上面按下复位按钮，保持其状态再用螺丝刀或其它棒状物从切口孔进入轻轻地接入。

リセットボタンが飛び出さない
Reset button is now in automatic reset mode.

复位按钮不弹出

Note : Use caution when selecting automatic reset mode.
Equipment damage can result when used improperly.

Table 4 UL Approved SCCR and SCPD

Type		AC240V Max.	AC480V Max.	AC600V Max.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Starter (SW)	Thermal overload relay	SCCR [kA]	Circuit Breaker Rating [A]	SCCR [kA]	Circuit Breaker Rating [A]	SCCR [kA]	Circuit Breaker Rating [A]	Fuse Rating [A]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Contactor (SC-)	Rating [A]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	SW-03/3H	TR-0N/3	25	15	10	15	5	—	1	Normine-Delay																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
	SW-03/2E	TK-0N									20	20	15	20	30	K5, RK5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	SW-0/3H	0.1-0.15 0.15-0.24 0.24-0.36 0.36-0.54 0.48-0.72 0.64-0.96 0.8-1.2 0.95-1.45 1.4-2.2 1.7-2.6 2.2-3.4 2.8-4.2 4-6 5-8 6-9 7-11															18	15	5	15	20	30	Normine-Delay																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	SW-0/2E																							1	2	3	5	10	15	20	30	K5, RK5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	SW-05/3H																																15	20	30	40	50	60	75	90	100	125	150	175	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1500	1750	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	6000	7000	8000	9000	10000	12000	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000	70000	80000	90000	100000	120000	150000	175000	200000	250000	300000	350000	400000	450000	500000	600000	700000	800000	900000	1000000	1200000	1500000	1750000	2000000	2500000	3000000	3500000	4000000	4500000	5000000	6000000	7000000	8000000	9000000	10000000	12000000	15000000	17500000	20000000	25000000	30000000	35000000	40000000	45000000	50000000	60000000	70000000	80000000	90000000	100000000	120000000	150000000	175000000	200000000	250000000	300000000	350000000	400000000	450000000	500000000	600000000	700000000	800000000	900000000	1000000000	1200000000	1500000000	1750000000	2000000000	2500000000	3000000000	3500000000	4000000000	4500000000	5000000000	6000000000	7000000000	8000000000	9000000000	10000000000	12000000000	15000000000	17500000000	20000000000	25000000000	30000000000	35000000000	40000000000	45000000000	50000000000	60000000000	70000000000	80000000000	90000000000	100000000000	120000000000	150000000000	175000000000	200000000000	250000000000	300000000000	350000000000	400000000000	450000000000	500000000000	600000000000	700000000000	800000000000	900000000000	1000000000000	1200000000000	1500000000000	1750000000000	2000000000000	2500000000000	3000000000000	3500000000000	4000000000000	4500000000000	5000000000000	6000000000000	7000000000000	8000000000000	9000000000000	10000000000000	12000000000000	15000000000000	17500000000000	20000000000000	25000000000000	30000000000000	35000000000000	40000000000000	45000000000000	50000000000000	60000000000000	70000000000000	80000000000000	90000000000000	100000000000000	120000000000000	150000000000000	175000000000000	200000000000000	250000000000000	300000000000000	350000000000000	400000000000000	450000000000000	500000000000000	600000000000000	700000000000000	800000000000000	900000000000000	1000000000000000	1200000000000000	1500000000000000	1750000000000000	2000000000000000	2500000000000000	3000000000000000	3500000000000000	4000000000000000	4500000000000000	5000000000000000	6000000000000000	7000000000000000	8000000000000000	9000000000000000	10000000000000000	12000000000000000	15000000000000000	17500000000000000	20000000000000000	25000000000000000	30000000000000000	35000000000000000	40000000000000000	45000000000000000	50000000000000000	60000000000000000	70000000000000000	80000000000000000	90000000000000000	100000000000000000	120000000000000000	150000000000000000	175000000000000000	200000000000000000	250000000000000000	300000000000000000	350000000000000000	400000000000000000	450000000000000000	500000000000000000	600000000000000000	700000000000000000	800000000000000000	900000000000000000	1000000000000000000	1200000000000000000	1500000000000000000	1750000000000000000	2000000000000000000	2500000000000000000	3000000000000000000	3500000000000000000	4000000000000000000	4500000000000000000	5000000000000000000	6000000000000000000	7000000000000000000	8000000000000000000	9000000000000000000	10000000000000000000	12000000000000000000	15000000000000000000	17500000000000000000	20000000000000000000	25000000000000000000	30000000000000000000	35000000000000000000	40000000000000000000	45000000000000000000	50000000000000000000	60000000000000000000	70000000000000000000	80000000000000000000	90000000000000000000	100000000000000000000	120000000000000000000	150000000000000000000	175000000000000000000	200000000000000000000	250000000000000000000	300000000000000000000	350000000000000000000	400000000000000000000	450000000000000000000	500000000000000000000	600000000000000000000	700000000000000000000	800000000000000000000	900000000000000000000	1000000000000000000000	1200000000000000000000	1500000000000000000000	1750000000000000000000	2000000000000000000000	2500000000000000000000	3000000000000000000000	3500000000000000000000	4000000000000000000000	4500000000000000000000	5000000000000000000000	6000000000000000000000	7000000000000000000000	8000000000000000000000	9000000000000000000000	10000000000000000000000	12000000000000000000000	15000000000000000000000	17500000000000000000000	20000000000000000000000	25000000000000000000000	30000000000000000000000	35000000000000000000000	40000000000000000000000	45000000000000000000000	50000000000000000000000	60000000000000000000000	70000000000000000000000	80000000000000000000000	90000000000000000000000	100000000000000000000000	120000000000000000000000	150000000000000000000000	175000000000000000000000	200000000000000000000000	250000000000000000000000	300000000000000000000000	350000000000000000000000	400000000000000000000000	450000000000000000000000	500000000000000000000000	600000000000000000000000	700000000000000000000000	800000000000000000000000	900000000000000000000000	1000000000000000000000000	1200000000000000000000000	1500000000000000000000000	1750000000000000000000000	2000000000000000000000000	2500000000000000000000000	3000000000000000000000000	3500000000000000000000000	4000000000000000000000000	4500000000000000000000000	5000000000000000000000000	6000000000000000000000000	7000000000000000000000000	8000000000000000000000000	9000000000000000000000000	10000000000000000000000000	12000000000000000000000000	15000000000000000000000000	17500000000000000000000000	20000000000000000000000000	25000000000000000000000000	30000000000000000000000000	35000000000000000000000000	40000000000000000000000000	45000000000000000000000000	50000000000000000000000000	60000000000000000000000000	70000000000000000000000000	80000000000000000000000000	90000000000000000000000000	100000000000000000000000000	120000000000000000000000000	150000000000000000000000000	175000000000000000000000000	200000000000000000000000000	250000000000000000000000000	300000000000000000000000000	350000000000000000000000000	400000000000000000000000000	450000000000000000000000000	500000000000000000000000000	600000000000000000000000000	700000000000000000000000000	800000000000000000000000000	900000000000000000000000000	1000000000000000000000000000	1200000000000000000000000000	1500000000000000000000000000	1750000000000000000000000000	2000000000000000000000000000	2500000000000000000000000000	3000000000000000000000000000	3500000000000000000000000000	4000000000000000000000000000	4500000000000000000000000000	5000000000000000000000000000	6000000000000000000000000000	7000000000000000000000000000	8000000000000000000000000000	9000000000000000000000000000	10000000000000000000000000000	12000000000000000000000000000	15000000000000000000000000000	17500000000000000000000000000	20000000000000000000000000000	25000000000000000000000000000	30000000000000000000000000000	35000000000000000000000000000	40000000000000000000000000000	45000000000000000000000000000	50000000000000000000000000000	60000000000000000000000000000	70000000000000000000000000000	80000000000000000000000000000	90000000000000000000000000000	100000000000000000000000000000	120000000000000000000000000000	150000000000000000000000000000	175000000000000000000000000000	200000000000000000000000000000	250000000000000000000000000000	300000000000000000000000000000	350000000000000000000000000000	400000000000000000000000000000	450000000000000000000000000000	500000000000000000000000000000	600000000000000000000000000000	700000000000000000000000000000	800000000000000000000000000000	900000000000000000000000000000	1000000000000000000000000000000	1200000000000000000000000000000	1500000000000000000000000000000	1750000000000000000000000000000	2000000000000000000000000000000	2500000000000000000000000000000	3000000000000000000000000000000	3500000000000000000000000000000	4000000000000000000000000000000	4500000000000000000000000000000	5000000000000000000000000000000	6000000000000000000000000000000	7000000000000000000000000000000	8000000000000000000000000000000	9000000000000000000000000000000	10000000000000000000000000000000	12000000000000000000000000000000	15000000000000000000000000000000	17500000000000000000000000000000	20000000000000000000000000000000	25

[Note 1] Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than ____kA rms symmetrical amperes, ____V max. See table above for values.

[Note 2] ATTENTION :

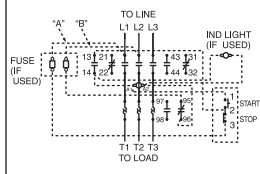
The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault has been interrupted. To reduce the risk of fire or electric shock, current-carrying parts and other components of the controller should be examined and replaced if damaged. If burnout of the current element of an overload relay occurs, the complete overload relay must be replaced.

ATTENTION :

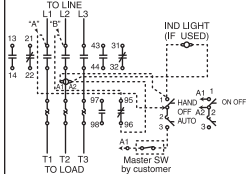
Le déclenchement du dispositif de protection du circuit de dérivation peut être dû à une coupure qui résulte d'un courant du défaut. Pour limiter le risque d'incendie ou de choc électrique, examiner les pièces porteuses de courant et les autres éléments du contrôleur et les remplacer s'ils sont endommagés. En cas de grillage de l'élément traverse par le courant dans un relais de surcharge, le relais tout entier doit être remplacé.

Wiring diagram for USA and Canada

(1) 3-wire control circuit



(2) 2-wire control circuit



Do not use automatic reset mode in applications where unexpected automatic restart of the motor can cause injury to persons or damage to equipment. A motor connected with 2-wire control may start automatically when used with an automatic reset overload relay.